

ORDER IN COUNCIL

ratifying a Projet de Loi

ENTITLED

The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1965

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 17th day of January, 1966.)



1966.

XVI

1965

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 17th day of January, 1966, before Sir William Arnold, Kt., C.B.E., C. St. J., Bailiff; present :— Sir John Leale, Wilfred John Corbet, Esquire, O.B.E., Théophile Le Messurier Allez, Bertram Guy Blampied, Stanley Walter Gavey, Esquires, Gilbert Carey de Jersey, Esquire, C.B., Carl Edward Blad, Albert Victor Dorey, Esquires, Laurence Francis de Vic Carey, Esquire, C.B., C.B.E., D'Arcy George Le Tissier, and William Burton Fox, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 29th day of November, 1965, ratifying a *Projet de Loi* entitled "The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1965", the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard Her Majesty's Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace

The 29th day of November, 1965.

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty.

LORD PRESIDENT

MR. SECRETARY CROSLAND

MR. ROBINSON

MR. DIAMOND

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 23rd day of November, 1965, in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February, 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:

‘1. That, in pursuance of their Resolution of the 30th day of June, 1965, the States of Deliberation at a meeting held on the 29th day of September, 1965, approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1965” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of Guernsey

entitled "The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1965" and to order that the same shall have force of law in the Island of Guernsey.'

"THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty's said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi."

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

W. G. Agnew.

**Projet de Loi referred to in the foregoing
Order in Council.**

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1965

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the thirtieth day of June, nineteen hundred and sixty-five, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Island of Guernsey.

1. In subsection (2) of section twenty-three of the Education Law (Guernsey), 1935(a), the words from and including the words "shall be liable" to the end of that subsection are hereby repealed and the following words are hereby substituted therefor—

Amendment
of Law of
1935.

"shall be guilty of an offence and shall be liable, on conviction, to a fine not exceeding two pounds or, in the case of a second conviction, to a fine not exceeding ten pounds or, in the case of a third or subsequent conviction, to a fine not exceeding twenty pounds or to imprisonment for a term not exceeding one month or to both such fine and such imprisonment".

2. This Law may be cited as the Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1965, and this Law and the Education Law (Guernsey), 1935, the Education (Amendment) Law (Guernsey), 1938(b), the

Citation.

(a) Ordres en Conseil Vol. X, p. 73.

(b) Ordres en Conseil Vol. XI, p. 240.

Education (Guernsey) (Amendment) Law, 1955(c), the Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1962(d), and the Education (Amendment) (Guernsey) Law, 1963(e), may be cited together as the Education (Guernsey) Laws, 1935 to 1965.

R. H. VIDELO,

Her Majesty's Greffier.

(c) Ordres en Conseil Vol. XVI, p. 199.

(d) Ordres en Conseil No. IV, 1962.

(e) Ordres en Conseil No. XVI, 1963.